

Université Péléforo Gon Coulibaly, Côte d'Ivoire

<https://www.ziglobitha.org>



Indexation internationale



Ziglôbitha, revue des Arts, Linguistique, Littérature & Civilisations

SPECIAL N°6
Août 2023

Ziglôbitha

Revue des Arts, Linguistique, Littérature & Civilisations

ISSN-L 2708-390X

E-ISSN 2709-2836

CC BY 4.0



LIGNE ÉDITORIALE



Ziglôbitha symbolise la quête de la perfection. Le mot, d'origine bété (langue kru de Côte d'Ivoire) est composé de trois (3) monèmes "zi" (grand, meilleur, perfection...), "glô" (village) et "bitha" (relation qui lie des personnes et détermine les rapports qu'elles entretiennent, amitié, camaraderie, solidarité). Ziglôbitha est la déclaration d'un mieux-être et du partage. Dans le cadre scientifique, ziglôbitha est un état d'esprit, un objectif à atteindre : lier des amitiés, s'ouvrir au monde, procurer de meilleures conditions de travail.

Ziglôbitha, revue interdisciplinaire des Arts, Linguistique, Littérature & Civilisations publie des articles inédits, à caractère scientifique. Ils auront été évalués en double aveugle par des membres du comité scientifique. Les langues de publication sont le français et l'anglais. Ziglôbitha est une revue des Lettres - Sciences humaines et s'adresse aux Chercheurs, Enseignants-Chercheurs et Étudiants.

M. GBAKRE Andoh Jean-Jacques

Maître de Conférences
Directeur de publication
Revue Ziglôbitha

COMITÉ
DE RÉDACTION



Directeur de Publication

Dr GBAKRE Andoh Jean-Jacques, Maître de Conférences, Université Péléforo Gon Coulibaly, Côte d'Ivoire
Rédacteur en Chef

Dr TAPE Jean Martial, Maître de Conférences, Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire
Secrétaires Éditoriaux

Dr KOUASSI N'dri Maurice, Maître-Assistant, Université Péléforo Gon Coulibaly, Côte d'Ivoire

Dr KOFFI Niangoran Germain, Maître-Assistant, Université Péléforo Gon Coulibaly, Côte d'Ivoire

Dr AMOA EVRARD, Maître-Assistant, Université Péléforo Gon Coulibaly, Côte d'Ivoire

Dr TAKORE -KOUAME Aya Augustine, Maître-Assistant, Université Alassane OUATTARA, Côte d'Ivoire

Dr AMANI-ALLABA Angèle Sébastienne, Chargée de recherche, Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire

Dr ALLABA Djama Ignace, Maître de Conférences, Université Alassane OUATTARA, Côte d'Ivoire

Dr KONATE Yaya, Maître-Assistant, Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire

Dr EHIRE Laurent, Maître-Assistant, Université Alassane OUATTARA, Côte d'Ivoire

Secrétaires de Rédaction

Dr ADOU KOUADIO Antoine, Maître de Conférences, Université Péléforo Gon Coulibaly, Côte d'Ivoire

Dr SIB Sié Justin, Maître de Conférences, Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire

Dr DIAWARA Ibrahim, Maître-Assistant, École Normale Supérieure (ENSUP), Mali

Dr N'GUESSAN Apkan Désiré, Maître-Assistant, Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire

Dr VAHOU Marcel, Assistant, Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire

Dr GOZE Thomas, Maître-Assistant, Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire

Secrétaires

Dr YAO JACKIN Simplicie, Maître-Assistant, Université Péléforo Gon Coulibaly, Côte d'Ivoire

Dr KOFFI HAMANYS BROUX De Ismael, Maître-Assistant, Université Péléforo Gon Coulibaly, Côte d'Ivoire

Dr KOUASSI Konan Stanislas, Maître-Assistant, Université Péléforo Gon Coulibaly, Côte d'Ivoire

Dr AKREGBOU Boua Paulin Sylvain, Maître-Assistant, Université Péléforo Gon Coulibaly, Côte d'Ivoire

Dr SEA Souhan Monhuet Yves, Maître-Assistant, Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire

Dr GONDO Bleu Gildas, Chargé de Recherche, Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire

Dr DODO Jean Claude, Maître-Assistant, Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire

Dr ENGUTA MWENZI Jonathan, Assistant, Université de Kinshasa, R. D. Congo

Comité scientifique & de Lecture



National

- Pr ABOA Abia Alain Laurent, Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire
Dr (M. C) ADEPKATE Alain, Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire
Dr (M. C) ASSANVO Amoikon Dyhie, Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire
Pr BOGNY Yapo Joseph, Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire
Pr BOHUI Djédjé Hilaire, Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire
Pr DAHIGO Guézé Habraham Aimé, Université Alassane OUATTARA, Côte d'Ivoire
Dr (M. C) GNIZAKO Symphorien Téléphore, Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire
Dr (M. C) HOUMEGA Munseu Alida, Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire
Pr KOSSONOU Kouabenan Théodore, Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire
Dr (M. C) KOUADIO Pierre Adou Kouakou, Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire
Pr KOUAME Koia Jean-Martial, Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire
Dr (M. C) KRA Kouakou Appoh Enoc, Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire
Dr (M. C) YEO Kanabein Oumar, Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire

International

- Dr (M. C) ADJERAN Mouphoutaou, Université Abomey Calavi, Bénin
Pr BOUBACAR Camara, Université Gaston Berger, Sénégal
Pr BOUBA Kidakou Antoine, Université de Maroua, Cameroun
Dr (M. C) CHAOUI Boudghene-Benchouk Nadjat, Université de Tlemcen, Algérie
Pr Assia BELGHEDDOUCHE, Ecole Normale Supérieure (E.N.S.) de Bouzaréah, Algérie
Pr LOUM Daouda, Université Cheikh Anta Diop, Sénégal
Pr KIYINDOU Alain, Université Bordeaux Montaigne, France
Pr MOSE Chimoun, Université Gaston Berger, Sénégal
Pr MOUSE Maarten, Université Leyden, Pays-Bas
Pr QUINT Nicolas, Université Paris Villejuif, France
Dr (M. C) SOUMANNA Kindo Aissata, Université Abdou Moumouni, Niger
Pr TCHAA Pali, Université de Kara, Togo
Dr (M. C) WALLA Pamessou, Université de Lomé, Togo

Politique Éditoriale

Ziglôbitha publie des contributions originales (en français et en anglais) dans tous les domaines des Sciences du Langage, des Lettres, des Langues et de la Communication. En vertu du Code d'Éthique et de Déontologie du CAMES, toute contribution est l'apanage de son contributeur

Recommandation aux auteurs

- Le nombre de pages minimum : 10 pages, maximum : 18 pages,
 - Interligne : 1,05.
 - Numérotation numérique en chiffres arabes, en bas et à droite de la page concernée.
 - Polices : Book Antiqua.
 - Taille 12. Orientation :
 - Portrait. Marge : Haut et Bas : 2,5cm, Droite et Gauche : 2,5cm.
-

Comment soumissionner ?

Tout manuscrit envoyé à la revue **Ziglôbitha** doit être inédit, c'est-à-dire n'ayant jamais été publié auparavant dans une autre revue. Les manuscrits doivent impérativement satisfaire les indications ci-dessous :

- **Titre** : La première page doit comporter le titre de l'article, les Prénoms et NOMS des auteurs, leur institution d'affiliation et leur adresse complète.
- **Résumé** ne doit pas dépasser 500 mots. Il doit être succinct de manière à faire ressortir l'essentiel de l'analyse.
- **Abstract** ne doit pas dépasser 500 mots. Il doit être succinct de manière à faire ressortir l'essentiel de l'analyse.
- **Mots-clés** ne doivent pas dépasser cinq mots.
- **Key words** ne doivent pas dépasser cinq mots.
- **Introduction** doit fournir suffisamment d'informations de base, situant le contexte dans lequel l'étude a été entreprise. Elle doit permettre au lecteur de juger la valeur qualitative de l'étude et évaluer les résultats acquis.
- **Corps du sujet** : Les différentes parties du corps du sujet doivent apparaître dans un ordre logique. (Ex : 1. ; 1.1 ; 1.2 ; 2. ; 2.1 ; 2.2 ; etc.). L'introduction et la conclusion ne sont pas numérotées.
- **Notes de bas de page** ne renvoient pas aux références bibliographiques, mais

aux informations complémentaires.

- **Citation** : Les références de citation sont intégrées au texte citant, selon les cas, des façons suivantes :

En effet, le but poursuivi par M. Ascher (1998, p.223), est : « d'élargir l'histoire des mathématiques de telle sorte qu'elle acquière une perspective multiculturelle et globale (...), »

Le philosophe ivoirien a raison, dans une certaine mesure, de lire, dans ce choc déstabilisateur, le processus du sous-développement. Ainsi qu'il le dit :

Le processus du sous-développement résultant de ce choc est vécu concrètement par les populations concernées comme une crise globale : crise socio-économique (exploitation brutale, chômage permanent, exode accéléré et douloureux), mais aussi crise socio-culturelle et de civilisation traduisant une impréparation socio-historique et une inadaptation des cultures et des comportements humains aux formes de vie imposées par les technologies étrangères.

Diakit  (1985, p.105)

- **Conclusion** ne doit pas faire double emploi avec le résumé et la discussion. Elle doit être un rappel des principaux résultats obtenus et des conséquences les plus importantes que l'on peut en déduire.
- **Références bibliographiques** : Les auteurs effectivement convoqués pour la rédaction seront mentionnés dans le texte avec l'année de publication, le tout entre parenthèses. Les références doivent être listées par ordre alphabétique, à la fin du manuscrit de la façon suivante :
 - **Journal** : Noms et prénoms de tous les auteurs, année de publication, titre complet de l'article, nom complet du journal, numéro et volume, les numéros de première et dernière page.
 - **Livres** : Noms et prénoms des auteurs, année de publication, titre complet du livre, éditeur, maison et lieu de publication.
 - **Proceedings** : Noms et prénoms des auteurs, année de publication, titre complet de l'article et des proceedings, année et lieu du congrès ou symposium, maison et lieu de publication, les numéros de la première et dernière page.

Politique d'évaluation

Les articles sont soumis à une double expertise à l'aveugle aux membres du comité scientifique spécialiste de domaine parmi ceux que couvre la revue. Ils renseignent chacun une fiche d'expertise détaillée avec, en conclusion, un avis sur la publication : soit « publication autorisée » (A), soit « publication acceptée sous réserve que les corrections requises soient effectuées » (B), soit enfin « publication non recommandée » (C).

- Si les deux avis sont favorables à la publication (A), le rédacteur en chef en fait une synthèse qu'il envoie à l'auteur.
- Si les deux avis émettent des réserves (B), les fiches, anonymées, sont envoyées à l'auteur par la même voie. Après correction, l'article est de nouveau soumis aux mêmes experts (dans la mesure du possible).
- Si les deux avis sont défavorables (C), les fiches, anonymées, sont envoyées à l'auteur par la même voie.
- Si les deux avis sont contradictoires, un troisième avis est requis auprès d'un des membres du comité scientifique et de lecture ; l'avis majoritaire déterminant la procédure de communication des résultats à l'auteur.

Déontologie

- L'auteur doit réserver l'exclusive de son article à la revue jusqu'à réception des résultats de l'expertise. Dans le cas où celle-ci est défavorable, l'auteur est libéré de tout contrat avec la revue sauf s'il décide d'améliorer son article et de le lui soumettre à nouveau en vue d'une éventuelle publication. Il ne peut plus disposer librement de son article, si celui-ci a été analysé et corrigé par les experts qui ont formulé, dans le détail, les recommandations en vue de son amélioration (cas de figure B).
- L'auteur ne peut plus disposer librement de son article si celui-ci, retenu pour publication, a bénéficié de l'intervention du comité d'édition pour sa mise en forme et en conformité. Il ne peut proposer un article qui a déjà été publié, sauf sous sa forme remaniée. Il est tenu, dans ce cas, de préciser par une note en bas de la première page, les références de la publication antérieure et les motivations de la nouvelle version. L'auteur plagiaire à hauteur d'environ 20% et plus du contenu de son article se verra notifié les sources plagiées et interdit de publication sur avis motivé.
- À moins de 20%, la reformulation des passages ciblés est une condition sine qua non pour une nouvelle expertise de son article. Le plagiat dont il est question ici n'implique pas les citations entre guillemets qui sont nécessairement référencées. L'auteur reste le seul responsable du contenu

de son article même après sa publication dans la revue. Il doit valider, en dernière instance, la version de l'article à publier. L'auteur doit également, avant publication, signer une déclaration d'originalité et cession des droits de reproduction.

Éditeur, **Ziglôbitha**, Université Péléforo Gon Coulibaly



Ziglôbitha, Revue des Arts,
Linguistique, Littérature &
Civilisations

SOMMAIRE

Éditorial

DIDACTIQUE

- | | |
|--|----------------|
| 01 Tinsakré Konkobo | 05-18 |
| Evaluation des difficultés liées à la mise en place de bibliothèques dans les Établissements d'Enseignement Primaire au Burkina Faso | |
| 02 Claude NTAMBWA CIMANGA | 19-36 |
| Evaluation Of Listening Skills In Practical English Handbook1 | |
| 03 Andreas AWUTE & Phidelia AWUTE | 37-60 |
| Attitudes et représentations de l'enseignement-apprentissage du FLE au Ghana | |
| 04 Ransford Gameli KLINOGO, Francis Komlavi PERE, Elias Kofi ETEH, Sherifatu OKORO & Francis Koku BRANY | 61-76 |
| Difficultés d'emploi des adjectifs épithètes par les apprenants de FETTEHMAN SENIOR HIGH SCHOOL (KASOA) | |
| 05 Ransford Gameli KLINOGO, Enoch Mensah AWUKUVI, Samuel Akwasi KONNEY & Adzimah Elenawo Catherine | 77-94 |
| Genre Analysis Of Mission Statements Of Colleges Of Education In Ghana | |
| 06 Sénia ALLAL | 95-104 |
| L'évaluation dans l'enseignement à distance : limites et perspectives | |
| 07 Mohammed AGUIDI | 105-116 |
| Analyse des erreurs de compréhension orale du FLE au cycle secondaire qualifiant marocain | |
| 08 El Mehdi EL MAOULOUE | 117-130 |
| Retour d'expérience sur l'enseignement de la dimension interculturelle à travers la typologie textuelle en classe de français au Maroc | |
| 09 BENGHABRIT Mohammed Tewfik | 131-150 |
| Réflexion autour de la didactique du FOS en Algérie : proposition d'un référentiel de compétences destiné aux étudiants de 1 ^{ère} année médecine | |
| 10 Khaled GUERID | 151-164 |
| Le numérique dans l'enseignement de la littérature en classe de FLE à l'école primaire algérienne : État des lieux et perspectives | |

11	Phidelia AWUTE, Andreas AWUTE & Sampson Kobla EZUH	165-178
	Analysis Of Spoken English In Students' Writing: A Case Study Of A Ghanaian Senior High School (Shs)	

LINGUISTIQUE, SOCIOLINGUISTIQUE, ANALYSE DU DISCOURS & LITTÉRATURE

12	Isaac Mayava Divayika	179-188
	Les points d'interrogation dans <i>Je ne suis pas sorcier</i> , roman de Pie TshibandaWamuelaBujitu	
13	Sayouba OUEDRAOGO & Lallé SOMMA	189-200
	Langue officielle et représentations sociolinguistiques des enseignants de français des lycées et collèges au Burkina Faso	
14	Olaosebikan Timothy Ojo Wende, Keji Felix Faniran & Akintayo Olukemi Itunu	201-218
	REFLECTIONS ON LINGUISTIC FEATURES IN THE FRENCH TRANSLATION OF SOYINKA'S <i>THE LION AND THE JEWEL</i>	
15	Xornam Atta Owusu	219-234
	Crossroads Of Culture: The African Storyteller And The Western Theatre (Drama) Actor, Director, Producer	
16	BADO GNOUMOU Boromoussan	235-248
	Le corps féminin meurtrie et meurtrier dans <i>L'homme à la bagnole rouge</i> de Suzy Henrique Nikiéma	
17	N'GUESSAN Konan Valery Justin	249-262
	LA COMPRÉHENSION DU DROIT PAR LE ROMAN	
18	Mamadou KABRÉ	263-280
	APPROCHE MORPHO-SÉMANTIQUE DES PRÉNOMS TRADITIONNELS MOOSE EN RAPPORT AVEC DIEU	
19	Papa Malamine Junior MANE	281-292
	Communication et Nouvelles Technologies : analyse des fonctions du langage à travers un corpus SMS	
20	Sachka Todorov	293-304
	La réécriture du réel et la conformité aux normes du récit de voyage dans <i>Le voyage en Bulgarie pendant l'année 1841</i> de Blanqui	
21	KONAN Yao Paul Boris	305-322
	Les contes de la faim et du décepteur : un faisceau d'éducation à l'entraide et à la cohésion sociale	
22	AMAN Affi Bertrand	323-338
	L'homosexualité dans l'œuvre d'André Gide : une pratique sexuelle entre innovation et tradition	
23	Marie-Antoinette VUVU DIKUMBANZILA	339-358
	ANALYSIS AND INTERPRETATION OF FERDINAND NGWABA'S " <i>THIS SECOND DEATH</i> " AND CLAUDE MCKAY'S " <i>IF WE MUST DIE</i> "	

24	Omotayo OLALERE, Ezekiel Oludare OLAGUNJU & Gbenga Kenedith AKEJU	359-370
	Eine Untersuchung der Übersetzungsstrategien in den deutschen Versionen von Gedichten in Ngugi wa Thiongos <i>Petals of Blood</i> und Chinua Achebes <i>No Longer At Ease</i>	
25	ANTSUE Jean Bruno	371-386
	Entre spiritualité et religion : figures mythiques dans <i>Les corbeaux</i> de Dominique M'fouilou, et dans <i>Le feu des origines</i> d'Emmanuel Dongala	
26	NIKIEMA Thomas & YAMÉOGO Sidbéwendé Germain	387-400
	La manipulation dans les discours des pages Facebook : entre transgression des lois du discours et violence verbale	
27	BOKUMUGALA KOMBETASSIE Deo Gracias	401-412
	LA CONCEPTION DE LA MORT ET DE L'AU-DELA DANS LA MUSIQUE POPULAIRE CONGOLAISE : UNE ANALYSE DE CONTENU DES CHANSONS <i>AFFAIRE YA KITIKWALA</i> ET <i>TESTAMENT YA BOWULE DE SIMARO LUTUMBA</i>	
28	Hind ATAFI	413-422
	L'EVOLUTION DE L'HOMME SELON VOLTAIRE AU SEIN DE LA NATURE : DE LA PROVIDENCE AU MYTHE DU BON SAUVAGE	
29	Amoikon Dyhie ASSANVO	423-434
	CONTRIBUTION DES LANGUES MATERNELLES IVOIRIENNES DANS LA LUTTE CONTRE LA COVID-19	

COGNITION, COMMUNICATION & EPISTEMOLOGIE

30	N'DA Kouassi Pékaoh Robert	435-446
	Maraichage de contre-saison dans le nord de la Côte d'Ivoire entre autonomisation de la femme et conflictualité en milieu rural	
31	KABULU MUYOYI Glody	447-460
	LA GUERRE COMME STRATÉGIE POLITICIENNE POUR DIVISER LES PEUPLES : Regard sur les conflits interethniques TEKE-YAKA	
32	KOUASSI Adack Gilbert & ATTADÉ Kouakou Faustin	461-482
	CONSERVATION D'UN PATRIMOINE ARCHITECTURAL CENTENAIRE : LE CAS DE LA VILLE DE DABOU	
33	DUNIA MUSHABAH MARTIN	483-496
	LE SYSTEME DES REGISTRES DE POPULATION NUMERISES EN REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO : UN MAILLON DECONNECTE ET IGNORE DU SYSTEME DE DEFENSE NATIONALE	
34	KABEYA LOBO Richard (a)	497-506
	Impact des taux de change sur les prix des biens de consommation en République Démocratique du Congo. Cas de la ville de Bandundu	
35	KABEYA LOBO Richard (b)	507-516
	Introduction du Mécanisme Administratif Sonas pour le Droit Congolais des Assurances	

36	Tigana LUWEY MPIA	517-530
	Impact des réseaux sociaux sur les jeunes du District de Basoko, Ville de Bandundu	
37	Pancrace AKA	531-542
	Le <i>Kpon</i> chez les Abidji et le transhumanisme	
38	Touré Jean-Baptiste YAO	543-556
	COMMUNITY MANAGEMENT DES OPERATEURS MOBILES EN COTE D'IVOIRE : UNE ETUDE COMPARATIVE DES STRATEGIES DE COMMUNICATION SUR LES RESEAUX SOCIAUX	
39	MASAKALE IYABE Christelle	557-572
	Réseaux Numériques et Démocratie en RDC. Regard sur les usages sociopolitiques des réseaux numériques entre 2015-2018	
40	Glodie KUKU LOYELA	573-584
	Attitudes et représentations des médias au rayonnement institutionnel de la RDC à l'occasion des jeux de la Francophonie	
41	Marc KILENGE TOKO PUKU	585-598
	Etat de lieu de la recherche en Communication Environnementale dans les établissements supérieurs et universitaires de la ville-province de Kinshasa, République Démocratique du Congo	
42	Marc KILENGE TOKO PUKU	599-612
	La thématique de recherche en communication environnementale dans les universités de la ville de Kinshasa (UNIKIN, IFASIC et UCC)	